

**Alliance de la fonction publique
du Canada**

**États financiers
au 31 décembre 2008**

Rapport des vérificateurs	2
États financiers	
Opérations	3
Évolution des actifs nets	4
Flux de trésorerie	5
Bilan	6
Notes complémentaires	7 - 22

Renseignements supplémentaires - Évolution des fonds affectés d'origine interne	23
Renseignements supplémentaires - Dépenses	24



**Raymond Chabot
Grant Thornton**

Rapport des vérificateurs

Raymond Chabot Grant Thornton

S.E.N.C.R.L./LLP
2505 St-Laurent
Ottawa, Ontario K1H 1E4

Tel.: 613 236-2211

Fax: 613 236-6104

www.rcgt.com

Aux administrateurs et membres de
l'Alliance de la fonction publique du Canada

Nous avons vérifié le bilan de l'Alliance de la fonction publique du Canada au 31 décembre 2008 et les états des opérations, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'Alliance de la fonction publique du Canada. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'Alliance de la fonction publique du Canada au 31 décembre 2008 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Raymond Chabot Grant Thornton S.E.N.C.R.L.

**Comptables agréés
Experts-comptables autorisés**

Ottawa, Canada
Le 27 janvier 2009

Alliance de la fonction publique du Canada

Opérations

de l'exercice terminé le 31 décembre 2008

	Fonds général		Fonds de grève	
	2008	2007	2008	2007
	\$	\$	\$	\$
REVENUS				
Cotisations (note 4)	73 153 667	69 162 347	1 309 931	875 007
Prélèvement spécial du fonds de grève (note 5)			2 778 477	5 301 624
Revenus nets de placements				
Revenu d'intérêt	2 050 842	2 201 803	1 118 587	939 368
Gains nets réalisés sur la cession de placements disponibles à la vente	834 556	2 321		410 982
Participation dans la perte de la filiale PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée (note 13)	(776 612)	(901 158)		
Gain sur disposition d'immobilisations	3 964	9 660		
Autres revenus	778 397	963 202		
	76 044 814	71 438 175	5 206 995	7 526 981
DÉPENSES				
Salaires et avantages sociaux	39 851 329	36 731 710		
Autres frais d'exploitation	8 667 413	7 841 954		
Dépenses des membres	18 806 763	19 331 782		
Loyer	4 537 012	3 704 315		
Amortissement des immobilisations	1 574 319	1 406 259		
Autres (dépenses non budgétisées, note 6)	62 589	44 886		
Allocation du surplus				
Prestations de grève (note 26)	436 133		2 080 916	75 663
Fonds de grève - administration			107 003	33 436
	73 935 558	69 060 906	2 187 919	109 099
Excédent des revenus sur les dépenses avant autres postes	2 109 256	2 377 269	3 019 076	7 417 882
AUTRES POSTES				
Revenus du Fonds national pour alléger les difficultés (note 7)		7 235		
Dépenses non approuvées du Fonds de grève - administration (note 8)			(1 895 256)	(104 225)
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	2 109 256	2 384 504	1 123 820	7 313 657

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Alliance de la fonction publique du Canada **Évolution des actifs nets**

de l'exercice terminé le 31 décembre 2008

	Fonds général 2008				Total	Fonds de grève 2008	Total 2008	Total 2007
	Non affecté	Investi en immobilisations	Fonds affectés d'origine interne	Fonds général 2008				
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Solde au début	29 880 655	4 820 944	9 141 666	43 843 265	24 470 319	68 313 584	58 615 423	
Acquisition d'immobilisations	(2 673 500)	2 673 500						
Amortissement des immobilisations	1 574 319	(1 574 319)						
Excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses	2 869 822		(760 566)	2 109 256	1 123 820	3 233 076	9 698 161	
Transfert inter-fonds (note 9)	(25 005 019)		21 917 843	(3 087 176)	3 087 176			
Allocation du surplus des dépenses de grève	436 133		(436 133)					
	7 082 410	5 920 125	29 862 810	42 865 345	28 681 315	71 546 660	68 313 584	
Gains et pertes accumulés directement dans les soldes de fonds								
Solde au début	582 715		414 815	997 530	165 975	1 163 505		
Gains et pertes latents(es) sur actifs financiers disponibles à la vente déterminés avant le 1 janvier 2007							1 633 310	
Reclassification des gains et pertes inclus dans l'excédent des revenus sur les pertes	(543 849)		(290 707)	(834 556)		(834 556)	(413 303)	
Variations des gains et pertes latents(es) sur actifs financiers disponibles à la vente durant l'exercice	531 189		266 933	798 122	993 888	1 792 010	(56 502)	
	570 055		391 041	961 096	1 159 863	2 120 959	1 163 505	
	7 652 465	5 920 125	30 253 851	43 826 441	29 841 178	73 667 619	69 477 089	
Solde à la fin								

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Alliance de la fonction publique du Canada

Flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 décembre 2008

	2008			2007		
	Fonds de			Fonds de		
	Fonds général	grève	Total	Fonds général	grève	Total
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION						
Excédent des revenus sur les dépenses	2 109 256	1 123 820	3 233 076	2 384 504	7 313 657	9 698 161
Variations d'éléments du fonds de roulement						
Comptes débiteurs et intérêts courus	(226 402)	(52 363)	(278 765)	321 634	(3 620)	318 014
Avances aux membres, aux administrateurs et aux employés	(77 835)		(77 835)	(35 110)		(35 110)
Frais payés d'avance	(769 809)		(769 809)	191 853		191 853
Comptes créditeurs et frais courus	(3 525 943)	135 324	(3 390 619)	750 762		750 762
Transferts inter-fonds	(3 091 008)	3 091 008		2 818 330	(2 818 330)	
Éléments sans incidence sur l'encaisse						
Amortissement des immobilisations	1 574 319		1 574 319	1 406 259		1 406 259
Participation dans la perte de PSAC Placements Ltée	776 612		776 612	901 158		901 158
Gain sur disposition d'immobilisations	(3 964)		(3 964)	(9 660)		(9 660)
Gains nets réalisés sur la cession de placements disponibles à la vente	(834 556)		(834 556)	(2 321)		(413 303)
Provision pour le congrès national triennal	1 047 975		1 047 975	1 100 000	(410 982)	1 100 000
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(3 021 355)	4 297 789	1 276 434	9 827 409	4 080 725	13 908 134
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT						
Avances d'une entité apparentée	(407 709)		(407 709)	(74 947)		(74 947)
Diminution (augmentation) des placements à long terme	7 443 826	(5 098 654)	2 345 172	(12 881 972)	(5 761 720)	(18 643 692)
Diminution (augmentation) des billets à recevoir à long terme	(3 135 525)		(3 135 525)	(3 122 826)	279 203	(2 843 623)
Acquisition d'immobilisations	(2 673 500)		(2 673 500)	(1 792 764)		(1 792 764)
Disposition d'immobilisations	3 964		3 964	9 660		9 660
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	1 231 056	(5 098 654)	(3 867 598)	(17 862 849)	(5 482 517)	(23 345 366)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT						
Augmentation du passif à long terme	1 226 129		1 226 129	429 838		429 838
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	1 226 129		1 226 129	429 838		429 838
Sorties nettes de l'encaisse						
Encaisse au début	(564 170)	(800 865)	(1 365 035)	(7 605 602)	(1 401 792)	(9 007 394)
	15 356 949	2 052 688	17 409 637	22 962 551	3 454 480	26 417 031
Encaisse à la fin	14 792 779	1 251 823	16 044 602	15 356 949	2 052 688	17 409 637

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Alliance de la fonction publique du Canada

Bilan

au 31 décembre 2008

	Fonds général	Fonds de grève	Total 2008	Total 2007
	\$	\$	\$	\$
ACTIF				
Actif à court terme				
Encaisse - Opérations	14 792 779	1 251 823	16 044 602	17 409 637
Comptes débiteurs et intérêts courus	2 917 853	234 832	3 152 685	2 873 920
Solde inter-fonds	(3 208 763)	3 208 763		
Avances aux membres, aux administrateurs et aux employés	371 050		371 050	293 215
Frais payés d'avance	939 562		939 562	169 753
Portion à court terme des placements à long terme	1 548 765	2 306 348	3 855 113	4 232 679
Portion à court terme des placements à long terme - Avoir des membres	1 019 130		1 019 130	2 121 692
Portion à court terme des billets à recevoir à long terme - Avoir des membres	667 490		667 490	430 684
	19 047 866	7 001 766	26 049 632	27 531 580
Avances à une entité apparentée (note 10)	674 919		674 919	267 210
Placements à long terme (note 11)	16 083 338	22 974 736	39 058 074	39 488 078
Placements à long terme - Avoir des membres (note 12)	9 058 715		9 058 715	7 701 746
Placements à long terme - PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée (note 13)	1 678 733		1 678 733	2 455 346
Billets à recevoir à long terme - Avoir des membres (note 14)	12 410 731		12 410 731	9 512 011
Immobilisations (note 15)	5 920 125		5 920 125	4 820 944
	64 874 427	29 976 502	94 850 929	91 776 915
PASSIF				
Passif à court terme				
Comptes créditeurs et frais courus	7 337 937	135 324	7 473 261	10 863 881
Passif à long terme (note 17)	11 562 074		11 562 074	10 335 945
Provision pour congrès national triennal	2 147 975		2 147 975	1 100 000
	21 047 986	135 324	21 183 310	22 299 826
ACTIFS NETS				
Non affectés	7 652 465		7 652 465	30 463 370
Investis en immobilisations	5 920 125		5 920 125	4 820 944
Affectés				
Origine interne	30 253 851		30 253 851	9 556 481
Origine externe		29 841 178	29 841 178	24 636 294
	43 826 441	29 841 178	73 667 619	69 477 089
	64 874 427	29 976 502	94 850 929	91 776 915

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Au nom du comité exécutif de l'Alliance,

Vive-président exécutif régional - Région du Québec

Alliance de la fonction publique du Canada

Notes complémentaires

au 31 décembre 2008

1 - DESCRIPTION DE L'ORGANISATION

L'Alliance de la Fonction publique du Canada (AFPC) représente ses membres comme agent négociateur dans la négociation des conventions collectives. L'AFPC n'est pas assujettie à l'impôt sur le revenu. Les opérations des Éléments ne sont pas présentées dans les états financiers, car chaque Éléments est contrôlé séparément.

2 - MODIFICATIONS COMPTABLES

Le 1er janvier 2008, conformément aux dispositions transitoires applicables, l'Alliance a appliqué les nouvelles recommandations du chapitre 1400, « Normes générales de présentation des états financiers », traitant de la continuité d'exploitation. Les nouvelles recommandations, entrant en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2008, exigent de la direction qu'elle évalue la capacité de l'Alliance à poursuivre son exploitation sur une période minimum de 12 mois à compter de la date de clôture, sans toutefois s'y limiter. Les nouvelles exigences couvrent seulement les informations à fournir et n'ont pas d'incidence sur les résultats financiers de l'Alliance.

Le 1er janvier 2008, conformément aux dispositions transitoires applicables, l'Alliance a appliqué les recommandations du chapitre 1535, « Informations à fournir concernant le capital », du Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés. Ce nouveau chapitre, entrant en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1er octobre 2007, établit des normes pour la divulgation d'informations sur le capital de la société et la façon dont il est géré. La nouvelle norme comptable couvre seulement les informations à fournir et n'a pas d'incidence sur les résultats financiers de l'Alliance.

3 - PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Estimations comptables

Pour dresser les états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction de l'Alliance doit faire des estimations et établir des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés à titre d'éléments d'actif et de passif, sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers ainsi que sur les montants présentés à titre de produits et charges de l'exercice. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Comptabilité par fonds

L'AFPC applique la méthode de la comptabilité par fonds affectés pour comptabiliser les apports.

Le Fonds général comprend le Fonds non affecté, le Fonds investis en immobilisations et les Fonds affectés d'origine interne.

Le Fonds non affecté rend compte des activités menées par l'AFPC en matière de services aux membres d'administration.

Le Fonds d'immobilisations rend compte des acquisitions, dispositions, et le l'amortissement concernant les immobilisations.

Les Fonds affectés d'origine interne rendent compte des revenus affectés qui sont utilisées pour bénéficier et supporter de nombreux besoins spécifiques comme suit:

Alliance de la fonction publique du Canada

Notes complémentaires

au 31 décembre 2008

3 - PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

- Le Fonds d'avoir des membres;
- Le Fonds national pour alléger les difficultés;
- Le Fonds de réserve pour dépenses des membres;
- Le Fonds d'insuffisance de PSAC Placements Ltée;
- Le Fonds du plan de relève;
- Le Fonds de représentation;
- Le Fonds de justice sociale;
- Le Fonds des cas légaux spéciaux.

Le Fonds de grève rend compte des cotisations affectées qui sont utilisées pour le paiement des indemnités et des dépenses aux grèves.

Constatation des revenus

Les apports affectés aux activités des membres sont constatés à titre de produits du Fonds général dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.

Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du Fonds général au cours de l'exercice où ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les revenus de placement non affectés tirés des ressources du fonds général sont constatés à titre de produits du Fonds général.

Les apports affectés sont constatés à titre de produits du Fonds de grève au cours de l'exercice où ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les revenus de placements tirés des ressources du Fonds de grève sont constatés à titre de produits du Fonds de grève.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Les actifs ayant un coût inférieur à 1 000 \$ sont comptabilisés comme dépenses d'opérations.

Les actifs ayant un coût supérieur à 1 000 \$ sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux annuels suivants:

	Périodes
Équipement et mobilier	5 ans
Équipement informatique	3 ans
Logiciel	5 ans
Améliorations locatives	5 ans

Aucun amortissement n'est calculé sur les acquisitions de la période.

Alliance de la fonction publique du Canada

Notes complémentaires

au 31 décembre 2008

3 - PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Juste valeur des instruments financiers

La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui peut être déterminée facilement a été établie comme suit :

– Encaisse:

L'encaisse est classé comme un actif financier détenu à fin de transactions. Il est évalué à la juste valeur et les variations de la juste valeur sont comptabilisées à l'état des opérations;

– Comptes débiteurs:

Les comptes débiteurs et les avances aux membres, administrateurs et aux employés sont classés comme prêts et créances. Les comptes clients sont évalués au coût après amortissement, lequel correspond généralement au montant comptabilisé initialement moins toute provision pour créances douteuses. Les autres prêts et créances sont comptabilisés au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif, incluant toute dépréciation;

– Billets à recevoir à long-terme:

Les billets à recevoir à long-terme de la société sont avec une entité apparentée et, par conséquent, ceux-ci sont mesurés à la valeur d'échange, qui est la valeur consentie par les parties.

La juste valeur du Dû à une entité apparentée n'a pas pu être déterminée étant donnée qu'il est pratiquement impossible de trouver des instruments financiers sur la marché qui ont substantiellement les mêmes caractéristiques économiques;

– Placements:

Les placements sont classés dans la catégorie des actifs financiers disponibles à la vente. Ils sont comptabilisés à la juste valeur et les variations de la juste valeur sont comptabilisées dans les soldes de fonds jusqu'à ce qu'ils soient vendus ou dépréciés;

– Comptes fournisseurs:

Les comptes fournisseurs et charges à payer sont classés comme autres passifs financiers. Ils sont évalués au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée

PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée est une société contrôlée et elle est comptabilisée selon la méthode de la comptabilité à la valeur de consolidation.

Alliance de la fonction publique du Canada

Notes complémentaires

au 31 décembre 2008

3 - PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Obligations d'avantages sociaux

L'AFPC comptabilise ses obligations découlant des régimes d'avantages sociaux. À cette fin, l'AFPC a adopté la convention suivante:

- L'évaluation actuarielle des obligations au titre des prestations constituées relatives aux avantages sociaux est fondée sur la méthode de répartition des prestations au prorata des services. Cette évaluation comprend la meilleure estimation de la direction concernant l'âge de départ à la retraite des salariés et des coûts futurs des soins médicaux.

4 - COTISATIONS - FONDS GÉNÉRAL

	2008	2007
	\$	\$
Cotisations	131 456 752	125 000 893
Déduire: Ristournes aux éléments et sections locales	(57 130 857)	(55 069 927)
Capitation du Fonds de grève	(1 309 931)	(875 007)
Ajouter: Cotisations de service aux sections locales à charte directe	137 703	106 388
	<u>73 153 667</u>	<u>69 162 347</u>

L'AFPC est chargée de percevoir les cotisations au nom des Éléments et des sections locales à charte directe de l'AFPC. Les montants ainsi perçus sont acheminés par l'entremise de l'AFPC aux Éléments et aux sections locales à charte directe. Une partie des cotisations retenues par le Fonds général représente la capitation du Fonds de grève. Ces montants sont inscrits comme revenus dans le Fonds de grève.

5 - PRÉLÈVEMENT SPÉCIAL DU FONDS DE GRÈVE

Lors du congrès national triennal de 2006, l'établissement d'un prélèvement spécial dans le but de reconstituer le Fonds de grève de l'AFPC a été adopté. Ce prélèvement spécial devait rester en place jusqu'au mois suivant lequel le Fonds de grève atteigne un solde de 25 millions de dollars. Un prélèvement spécial sera établi dès que le solde du Fonds de grève tombera sous le seuil de 10 millions de dollars, et ce, jusqu'à ce que le solde dépasse 25 millions de dollars. En date du 1er juillet 2008, ce prélèvement spécial a cessé car le Fonds de grève a excédé l'objectif de 25 millions de dollars.

Alliance de la fonction publique du Canada
Notes complémentaires
 au 31 décembre 2008

6 - AUTRES (DÉPENSES NON BUDGÉTISÉES)

Cet item représente les dépenses telles qu'approuvées par le conseil exécutif de l'Alliance. Elles sont classées de la façon suivante:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	\$	\$
Vote de l'effectif des membres de Service Canada		36 238
Subventions - Nouveaux locaux	2 500	
Conseil du trésor - Liste postale des membres	51 106	
Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	2 000	
Autre	6 983	8 648
	<u>62 589</u>	<u>44 886</u>

7 - REVENUS (DÉPENSES) DU FONDS NATIONAL POUR ALLÉGER LES DIFFICULTÉS

En janvier 1997, le Conseil national d'administration avait adopté une proposition en vue de constituer un Fonds national pour alléger les difficultés. Ce fonds a pour objet d'aider les membres qui éprouvent des difficultés financières dues à leur participation aux grèves.

Les activités relatives au Fonds pour la période terminée le 31 décembre sont les suivantes:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	\$	\$
Solde de la réserve au début	427 249	419 274
Ajouter: revenus		740
recouvrements (dépenses)		7 235
Allocation du surplus de paye de grève du SEPC	<u>(427 249)</u>	
Solde de la réserve à la fin		<u>427 249</u>

8 - DÉPENSES NON APPROUVÉES RELIÉES DU FONDS DE GRÈVE ADMINISTRATIVES

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008, des dépenses totalisant 107 003 \$ ont été payées de janvier à juillet et ont été présentées et approuvées aux réunions du Conseil national d'administration de juin et octobre 2008.

Des dépenses totalisant 1 895 256 \$ qui ont été payées de août à décembre 2008, n'ont pas encore été approuvées par le Conseil national d'administration.

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2007, des dépenses totalisant 104 225 \$ ont été payées en décembre 2007 et ont été présentées et approuvées aux réunions du Conseil national d'administration de février et juin 2008.

Alliance de la fonction publique du Canada
Notes complémentaires
 au 31 décembre 2008

9 - TRANSFERT INTER-FONDS ET RÉPARTITION DE L'EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES REVENUS SUR LES DÉPENSES

Les transferts inter-fonds suivants ont été faits selon les procédures en place:

	2008	2007
	\$	\$
De l'actif net non affecté au Fonds de grève	(3 087 176)	(1 908 080)
De l'actif net non affecté au Fonds affectés d'origine interne	(21 917 843)	
	<u>(25 005 019)</u>	<u>(1 908 080)</u>

Les répartitions suivantes de l'excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses ont été faites aux différentes réserves pour les dépenses des membres selon les procédures d'opérations. Ces procédures spécifient que les surplus (insuffisances) des dépenses en relation au budget approuvé soient mis en charge contre la réserve appropriée.

Réserve pour dépenses des membres

	2008	2007
	\$	\$
Réserve de négociation et mobilisation	1 219 306	62 803
Réserve des services d'éducation des membres	(864 933)	(384 770)
Réserve des développements des locaux	(40 895)	(16 000)
Réserve des activités régionales	173 212	140 769
Réserve d'organisation	(143 928)	(136 846)
Réserve des droits de l'homme	(162 307)	988 567
Réserve de santé et sécurité	(195 132)	377 826
Réserve de communications	24 801	(378 651)
Réserve de l'action politique	(423 722)	(814 519)
Réserve d'initiatives conjointes	(65 818)	(60 657)
Réserve légale	864 764	1 160 383
Réserve du mouvement de la main d'oeuvre	354 212	190 497
Réserve de la gouvernance interne	(23 981)	30 044
Réserve de l'accessibilité	(27 480)	4 488
Réserve des soins familiaux	(5 278)	9 778
Réserve d'interprétation	10 913	(4 721)
Réserve générale des membres	(79 898)	46 081
Fonds de justice sociale	107 891	70 511
Sections locales à chartre directe	38 839	
	<u>760 566</u>	<u>1 285 583</u>

Alliance de la fonction publique du Canada

Notes complémentaires

au 31 décembre 2008

10 - AVANCES À UNE ENTITÉ APPARENTÉE

Le Fonds de la Justice Sociale est une entité séparée qui concentre ses efforts sur le travail de développement international, les initiatives canadiennes d'anti-pauvreté et de développement, les travaux de secours d'urgence au Canada et à travers le monde, les échanges travailleur à travailleur et l'éducation des travailleurs au Canada et à travers le monde. Au 31 décembre 2008, le solde d'avances à ce Fonds est 674 919 \$ (267 210 \$ en 2007). Ce solde est sans intérêt et n'a aucune modalité de remboursement.

11 - PLACEMENTS À LONG TERME

	2008		% du total (juste valeur) %
	Juste valeur	Coût	
	\$	\$	
FONDS GÉNÉRAL			
Obligations garanties par le gouvernement (5,5% échéance en 2009)	1 222 955	1 202 358	6,94
Obligations provinciales (5% - 6,5% échéance en 2010 - 2038)	11 639 321	11 145 654	66,01
Autres obligations (3,6% échéance en 2013)	1 057 760	1 000 000	6,00
Actions de sociétés publiques	2 367	4 336	0,01
Hypothèque - Congrès du travail du Canada	3 632 375	3 632 375	20,60
Prêts - autres	77 325	77 325	0,44
	<u>17 632 103</u>	<u>17 062 048</u>	<u>100,00</u>
Portion à court terme	<u>1 548 765</u>	<u>1 528 167</u>	
	<u>16 083 338</u>	<u>15 533 881</u>	
FONDS DE GRÈVE			
Obligations garanties par le gouvernement (4% - 5% échéance en 2009 - 2010)	4 404 047	4 286 369	17,42
Obligations provinciales (4,1% - 5,38% échéance en 2011 - 2015)	13 549 708	12 832 281	53,60
Autres obligations (4% - 4,8% échéance en 2010 - 2013)	7 327 329	7 002 571	28,98
	<u>25 281 084</u>	<u>24 121 221</u>	<u>100,00</u>
Portion à court terme	<u>2 306 348</u>	<u>2 299 900</u>	
	<u>22 974 736</u>	<u>21 821 321</u>	
TOTAL	<u>39 058 074</u>	<u>37 355 202</u>	
	2007		% du total (juste valeur) %
	Juste valeur	Coût	
	\$	\$	
FONDS GÉNÉRAL			
Obligations garanties par le gouvernement (5,50% - 5,75% échéance en 2009 - 2029)	3 993 818	3 547 106	16,28
Obligations provinciales (5,0% - 7,5 % échéance en 2010 - 2015)	14 515 358	14 379 910	59,17
Autres obligations (4,1% en 2008)	950 864	949 494	3,88
Actions de sociétés publiques	3 529	4 336	0,01
Hypothèque - Congrès du travail du Canada	5 005 801	5 005 801	20,40
Prêt - autres	62 844	62 844	0,26
	<u>24 532 214</u>	<u>23 949 491</u>	<u>100,00</u>
Portion à court terme	<u>1 900 359</u>	<u>1 340 525</u>	
	<u>22 631 855</u>	<u>22 608 966</u>	

Alliance de la fonction publique du Canada

Notes complémentaires

au 31 décembre 2008

11 - PLACEMENTS À LONG TERME (suite)

FONDS DE GRÈVE

Obligations garanties par le gouvernement (4% - 5% échéance en 2009 - 2010)	4 332 341	4 284 625	22,58
Obligations provinciales (4,1% - 5,70% échéance en 2008 - 2015)	13 046 297	12 936 869	67,99
Autres obligations (4% - 4,3% échéance en 2008 - 2014)	1 809 905	1 801 074	9,43
	19 188 543	19 022 568	100,00
Portion à court terme	2 332 320	2 319 544	
	16 856 223	16 703 024	
TOTAL	39 488 078	39 311 990	

12 - PLACEMENTS À LONG TERME - AVOIR DES MEMBRES

	2008		% du total (juste valeur) %
	Juste valeur	Coût	
	\$	\$	
Obligations garanties par le gouvernement (5,5% - 5,75% échéance en 2009 - 2029)	2 335 620	2 033 333	23,18
Obligations provinciales (4,25% - 5,25% échéance en 2011 - 2038)	4 756 968	4 738 890	47,20
Autres obligations (3,6% - 5,5% échéance en 2010 - 2013)	2 985 257	2 914 581	29,62
	10 077 845	9 686 804	100,00
Portion à court terme	1 019 130	1 001 040	
	9 058 715	8 685 764	

	2007		% du total (juste valeur) %
	Juste valeur	Coût	
	\$	\$	
Obligations garanties par le gouvernement (5,5% - 5,75% échéance en 2009 - 2029)	3 481 841	3 074 910	35,44
Obligations provinciales (4,4% - 6,1% échéance en 2008 - 2011)	3 475 073	3 420 864	35,38
Autres obligations (3,80% - 5,5% échéance en 2008 - 2010)	2 866 524	2 912 849	29,18
	9 823 438	9 408 623	100,00
Portion à court terme	2 121 692	2 121 500	
	7 701 746	7 287 123	

Alliance de la fonction publique du Canada
Notes complémentaires
 au 31 décembre 2008

13 - PLACEMENTS À LONG TERME - PSAC HOLDINGS LTD. - PSAC PLACEMENTS LTÉE

L'AFPC détient le contrôle de PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée, car elle peut y déterminer les politiques stratégiques de fonctionnement, d'investissement et de financement. Les états financiers de PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée sont disponibles séparément. Le sommaire de PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée au 31 décembre est comme suit:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	\$	\$
BILAN		
Total de l'actif	15 501 940	12 986 148
Total du passif	13 823 207	10 530 803
Capitaux propres	1 678 733	2 455 345
Total du passif et des capitaux propres	15 501 940	12 986 148
OPÉRATIONS		
Total des revenus	3 374 825	2 854 165
Total des dépenses	4 151 437	3 755 324
Perte	(776 612)	(901 159)
FLUX DE TRÉSORERIE		
Encaisse utilisée pour des opérations	160 418	(153 069)
Encaisse provenant pour l'investissement	(1 966 231)	(3 196 032)
Encaisse provenant du financement	2 609 311	3 101 205
Diminution de l'encaisse	803 498	(247 896)

Au cours de l'exercice, l'AFPC a versé 2 233 348 \$ (1 649 641 \$ en 2007) à PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée pour l'utilisation du stationnement et d'espaces de bureaux. Un montant additionnel de 2 845 229 \$ (3 585 000 \$ en 2007) a été prêté à PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée au cours de l'année par l'AFPC pour des rénovations au bâtiment. Le revenu d'intérêt reçu par l'AFPC sur les billets à recevoir à long terme de PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée totalise 396 668 \$ (390 880 \$ en 2007). PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée a également versé néant \$ (100 000 \$ en 2007) à l'AFPC à titre de frais de gestion et de comptabilité.

Alliance de la fonction publique du Canada
Notes complémentaires
 au 31 décembre 2008

14 - BILLETS À RECEVOIR À LONG TERME

	Total 2008	Total 2007
	\$	\$
Billet à recevoir de PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée par versements mensuels de 7 408 \$ (8 597 \$ en 2007), incluant l'intérêt calculé au taux de 4 % (6 % en 2007), venant à échéance le 1er avril 2025	1 064 800	1 110 115
Billet à recevoir de PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée par versements mensuels de 4 236 \$ (5 108 \$ en 2007), incluant l'intérêt calculé au taux de 4 % (6 % en 2007), venant à échéance le 1er décembre 2030	742 993	763 660
Billet à recevoir de PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée par versements mensuels de 6 661 \$ (7 731 \$ en 2007), incluant l'intérêt calculé au taux de 4 % (6 % en 2007), venant à échéance le 1er avril 2025	957 479	998 227
Billet à recevoir de PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée par versements mensuels de 2 150 \$ (2 508 \$ en 2007), incluant l'intérêt calculé au taux de 4 % (6 % en 2007), venant à échéance le 1er décembre 2025	317 926	330 735
Billet à recevoir de PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée par versements mensuels de 18 859 \$ (16 800 \$ en 2007), incluant l'intérêt calculé au taux de 4 % (6 % en 2007), venant à échéance le 1er décembre 2013	861 152	1 013 694
Billet à recevoir de PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée par versements mensuels de 13 423 \$ (15 761 \$ en 2007), incluant l'intérêt calculé au taux de 4 % (6 % en 2007), venant à échéance le 1er décembre 2026	2 064 441	2 141 264

Alliance de la fonction publique du Canada
Notes complémentaires
au 31 décembre 2008

14 - BILLETS À RECEVOIR À LONG TERME (suite)

	<u>Total 2008</u> \$	<u>Total 2007</u> \$
Billet à recevoir de PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée par versements mensuels de 22 876 \$, débutant en janvier 2008 incluant l'intérêt calculé au taux de 4 %, venant à échéance le 1er décembre 2027	3 649 201	3 585 000
Billet à recevoir de PSAC Holdings Ltd. - PSAC Placements Ltée par versements mensuels de 17 242 \$, débutant en février 2009 incluant l'intérêt calculé au taux de 4 %, venant à échéance le 1er janvier 2029	2 845 229	
Billet à recevoir du SEY par versements mensuels de 7 600 \$ débutant en janvier 2009 incluant l'intérêt calculé au taux de 4 %, venant à échéance le 1er février 2013	350 000	
Billet à recevoir du SEPC, sans intérêts ni modalités de paiement	225 000	
Portion à court terme	13 078 221	9 942 697
	667 490	430 684
	<u>12 410 731</u>	<u>9 512 013</u>

15 - IMMOBILISATIONS

	Coût	Amortissement accumulé	Coût non amorti 2008	Coût non amorti 2007
	\$	\$	\$	\$
Équipement et mobilier	5 944 497	3 814 363	2 130 134	2 555 108
Équipement informatique	5 983 894	5 132 766	851 128	984 349
Logiciel	2 073 478	1 092 647	980 831	715 233
Améliorations locatives	2 555 930	597 898	1 958 032	566 254
	<u>16 557 799</u>	<u>10 637 674</u>	<u>5 920 125</u>	<u>4 820 944</u>

Alliance de la fonction publique du Canada
Notes complémentaires
 au 31 décembre 2008

16 - EMPRUNT BANCAIRE

L'AFPC possède un emprunt bancaire autorisé de 10 000 000 \$ qui n'était pas utilisé au 31 décembre 2008 et 2007. Cet emprunt porte intérêt au taux préférentiel. Le premier million de dollar est prêté sans garantie et tout excès est garanti sur une base dollar pour dollar par un gage d'espèces et quasi-espèces et/ou des placements à revenu fixe inclus dans un compte de gage séparé. Au 31 décembre 2008, le solde au compte de gage est 4 192 248 \$.

17 - PASSIFS À LONG TERME

	2008	2007
	\$	\$
Indemnités de départ	5 892 046	5 556 221
Congés annuels	3 096 822	2 520 041
Congés compensatoires	1 340 313	1 203 094
Traitements différés	31 193	9 089
Obligation au titre de prestations constituées	1 201 700	1 047 500
	<u>11 562 074</u>	<u>10 335 945</u>

18 - ACTIFS NETS AFFECTÉS D'ORIGINE INTERNE

Le Conseil national d'administration ou le Comité exécutif de l'Alliance a imposé les restrictions internes suivantes:

	2008	2007
	\$	\$
Solde (insuffisance) des réserves pour dépenses des membres		
Réserve de négociation et mobilisation	(1 282 109)	(62 803)
Réserve des services d'éducation des membres	1 249 703	384 770
Réserve des développements des locaux	56 895	16 000
Réserve des activités régionales	(313 981)	(140 769)
Réserve de l'organisation	280 774	136 846
Réserve des droits de l'homme	(826 260)	(988 567)
Réserve de santé et sécurité	(182 694)	(377 826)
Réserve de communications	353 850	378 651
Réserve de l'action politique	1 238 241	814 519
Réserve d'initiatives conjointes	126 475	60 657
Réserve légale	(2 025 147)	(1 160 383)
Réserve du mouvement de la main d'oeuvre	(544 709)	(190 497)
Réserve de la gouvernance interne	(6 063)	(30 044)
Réserve de l'accessibilité	22 992	(4 488)
Réserve des soins familiaux	(4 500)	(9 778)
Réserve d'interprétation	(6 192)	4 721
Réserve générale des membres	33 817	(46 081)
Réserve du Fonds de justice sociale	(178 402)	(70 511)
Sections locales à chartre directe	(38 839)	
	<u>(2 046 149)</u>	<u>(1 285 583)</u>

Alliance de la fonction publique du Canada

Notes complémentaires

au 31 décembre 2008

19 - TRANSACTIONS AVEC ENTITÉS APPARENTÉES

Au cours de l'année, l'AFPC a reçu 191 002 \$ (274 210 \$ en 2007) du Fonds de la fiducie de l'assurance de l'Alliance de la fonction publique du Canada en forme de services de gestion.

20 - OBJECTIFS ET POLITIQUES EN MATIÈRE DE GESTION DES RISQUES FINANCIERS, ET RISQUES FINANCIERS

Objectifs et politiques en matière de gestion des risques financiers

L'Alliance est exposée à divers risques financiers qui résultent à la fois de ses opérations et de ses activités d'investissement. La gestion des risques financiers est effectuée par la direction de l'Alliance.

L'Alliance ne conclut pas de contrats visant des instruments financiers, incluant des dérivés financiers, à des fins spéculatives.

Risques financiers

Les principaux risques financiers auxquels l'Alliance est exposée ainsi que les politiques en matière de gestion des risques financiers sont détaillés ci-après.

Risque de crédit

Les instruments financiers qui exposent potentiellement l'Alliance à un risque de crédit représentent principalement des comptes débiteurs. La direction de l'Alliance ne croit pas que leur risque de crédit est significatif car les comptes débiteurs sont composés principalement des cotisations collecter des départements et agences gouvernementaux qui ne n'ont pas encore été remis à l'AFPC.

L'encaisse de la société est détenue par une institution financière.

Risque de taux d'intérêt

Les actifs et passifs financiers de l'Alliance ne présentent aucun risque de taux d'intérêt étant donné qu'ils ne portent pas intérêt.

L'Alliance n'utilise pas de dérivés financiers pour réduire son exposition au risque de taux d'intérêt.

Juste valeur des instruments financiers

La juste valeur des actifs et des passifs financiers à court terme se rapproche de la valeur comptable en raison de leur échéance rapprochée.

La juste valeur des billets à long-terme n'a pas pu être déterminée étant donnée qu'il est pratiquement impossible de trouver des instruments financiers sur la marché qui ont substantiellement les mêmes caractéristiques économiques.

Alliance de la fonction publique du Canada

Notes complémentaires

au 31 décembre 2008

21 - RÉGIME DE RETRAITE ET D'AVANTAGES COMPLÉMENTAIRES DE RETRAITE

L'AFPC participe à un régime de retraite interentreprises à prestations déterminées. Le régime est un plan à prestations déterminées qui est comptabilisé comme un régime à contributions déterminées. L'AFPC passe en charge à titre de services courants le montant de ses contributions de l'exercice.

Les contributions au régime, au cours de l'exercice, se sont élevées à 6 581 429 \$ (6 364 010 \$ en 2007).

L'AFPC a aussi un régime d'avantages post-retraite à prestations déterminées non capitalisé. Ce régime a été créé en 2004, avec une date effective d'entrée en vigueur au 1er mai 2004. Le régime donne droit aux employés retraités qualifiés de recevoir une allocation annuelle pour soins médicaux de 1 800 \$ (1 500 \$ en 2007), pour un maximum de 10 ans, afin de les assister à financer leurs frais de soins médicaux.

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	\$	\$
Obligations au titre des prestations constituées		
Solde, début de l'exercice	1 047 500	896 700
Coûts des services rendus au cour de l'exercice	92 800	83 900
Intérêts débiteurs	81 000	63 400
Prestations versées	(55 800)	(39 700)
Amortissement du coût des services antérieurs	21 200	22 200
Amortissement du gain net actuariel	15 000	21 000
Solde, fin de l'exercice	<u>1 201 700</u>	<u>1 047 500</u>

Le taux d'actualisation de 5,75 % (5,00 % en 2007) constitue l'hypothèse actuarielle importante adoptée pour mesurer l'obligation d'avantages sociaux courus de l'AFPC.

22 - ENGAGEMENTS CONTRACTUELS

L'AFPC a contracté des engagements de location à long terme pour des bâtiments dans plusieurs régions du Canada. Les conditions des différents contrats de location varient d'un an à dix ans. La charge pour l'année courante est de 4,5 millions \$ et les versements minimums requis pour les 5 prochaines années sont estimés être d'un montant semblable.

Au cours de l'exercice, l'AFPC s'est engagé à contribuer une somme de 200 000 \$ au Fonds de justice sociale pour aider à couvrir les dépenses administratives et les salaires des employés du Fonds de justice sociale. L'AFPC s'est engagé à une contribution de 200 000 \$ sur une base annuelle pour le prochain exercice.

Alliance de la fonction publique du Canada

Notes complémentaires

au 31 décembre 2008

23 - ÉVENTUALITÉS

L'AFPC est défenderesse dans un certain nombre de poursuites reliées aux opérations. Les réclamations recherchées des poursuites en suspend varient de montants non déterminés à 500 000 \$. La direction est de l'avis que ces poursuites ne résulteront en aucune réclamation matérielle contre l'AFPC. Si des réclamations devenaient octroyées contre l'AFPC, elles seraient comptabilisées dans l'exercice au cours duquel les coûts seraient engagées.

24 - DONNÉES COMPARATIVES

Certaines données correspondantes fournies pour l'exercice précédent ont été reclassées en fonction de la présentation adoptée pour le présent exercice.

25 - NORMES COMPTABLES FUTURES

Instruments financiers - informations à fournir

À la suite d'une décision rendue par l'ICCA de permettre le report de l'application des chapitres 3862 et 3863 aux exercices ouverts à compter du 1er octobre 2008, l'organisme a décidé de mettre ces nouveaux chapitres en application à compter du 1 janvier 2009. Ces nouvelles normes couvrent seulement les informations à fournir et la présentation et n'auront pas d'incidence sur les résultats financiers de l'organisme.

Organismes sans but lucratif – modifications apportées à certains chapitres et ajout du chapitre 4470, « Ventilation des charges des organismes sans but lucratif – informations à fournir »

En septembre 2008, l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) a modifié la préface des normes comptables s'appliquant uniquement aux organismes sans but lucratif et plusieurs chapitres de la série 4400, et a apporté des modifications corrélatives à d'autres chapitres du Manuel de l'ICCA. Les principaux changements apportés touchent notamment les éléments suivants:

- Inclusion des organismes sans but lucratif dans le champ d'application des chapitres 1540, « États des flux de trésorerie », et 1751, « États financiers intermédiaires »;
- Élimination de l'obligation de traiter les actifs nets investis en immobilisations comme une composante distincte des actifs nets;
- Modification afin de préciser que les produits et les charges doivent être comptabilisés et présentés sur la base des montants bruts lorsque l'organisme sans but lucratif agit pour son propre compte dans les opérations en cause;
- Ajout de directives supplémentaires concernant l'utilisation appropriée de l'exclusion du champ d'application du chapitre 4430, « Immobilisations détenues par les organismes sans but lucratif », pour les petites entités.

Alliance de la fonction publique du Canada

Notes complémentaires

au 31 décembre 2008

25 - NORMES COMPTABLES FUTURES (suite)

De plus, l'ICCA a publié le nouveau chapitre 4470, « Ventilation des charges des organismes sans but lucratif – informations à fournir », qui établit des normes sur les informations à fournir par l'organisme sans but lucratif qui classe ses charges par fonction et ventile des charges entre les différentes fonctions auxquelles elles se rattachent.

Ces modifications entrent en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2009 et l'organisme les mettra en application à compter du 1 janvier 2009. La direction de l'organisme n'est pas en mesure d'évaluer l'incidence qu'aura l'application de ces modifications sur les états financiers.

26 - PRESTATIONS DE GRÈVE

Au cours de l'exercice, un solde de 2 885 191 \$ a été payé par l'Alliance pour la paye de grève concernant la grève du UPCE qui a eu lieu durant les mois de novembre et décembre 2008. Comme stipulé dans le Règlement 6 des règlements de l'Alliance, un maximum de 50 \$ par journée par membre peut être utilisé comme paye de grève. Au cours de cette grève, un solde de 804 275 \$ a été déboursé en surplus du maximum de paye de grève. Un solde de 225 000 \$ de ce solde a été traité comme une avance au UPCE, et la balance a été imputée comme dépense du Fonds générale de l'AFPC. Cette dépense a été fondée par plusieurs sources: Un solde de 143 142 \$ a été fondé par des dons reçus par l'Alliance qui ont été appliqués contre cette dépense. La balance de 436 133 \$ a été fondée par l'AFPC par le Fonds national pour alléger les difficultés et le Fonds d'avoir des membres qui représentent 427 429 \$ et 8 884 \$ respectivement.

27 - POLITIQUES ET PROCÉDURES DE GESTION DE CAPITAL

En matière de gestion du capital, les objectifs à l'Alliance sont les suivants:

- Préserver la capacité de l'organisme de poursuivre ses activités;
- Représenter et rendre bénéfice aux membres;
- Accumuler des réserves suffisantes pour financer les activités de grèves futures par ses membres si ce besoin se manifeste;

L'Alliance gère son capital principalement par l'établissement de plusieurs fonds et réserves ainsi que par la surveillance de ces fonds et réserves afin de s'assurer qu'ils sont capitalisés de façon appropriée.

L'Alliance n'est pas soumise, en vertu de règles extérieures, à des exigences concernant son capital.

Public Service Alliance of Canada
Renseignements supplémentaires
 de l'exercice terminé le 31 décembre 2008

Évolution des fonds affectés d'origine interne

	Fonds										Total	Total
	Fonds national pour alléger les membres		Fonds pour dépenses des membres (notes 9 et 18)		Fonds de PSAC Placements Liée		Fonds du plan de relève		Fonds des arriérés de cas de représentation		Fonds de justice sociale	Fonds des frais juridiques
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Solde au début	10 000 000	427 249	(1 285 583)								9 141 666	10 419 274
Acquisition d'immobilisations												
Amortissement des immobilisations												
Excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses			(760 566)		2 200 000	2 000 000	1 500 000	2 000 000	1 600 000	21 917 843	(760 566)	(1 277 608)
Transfert inter-fonds	12 617 843											
Allocation du surplus des dépenses de grève	(8 884)	(427 249)									(436 133)	
	22 608 959		(2 046 149)		2 200 000	2 000 000	1 500 000	2 000 000	1 600 000	29 862 810	9 141 666	
Gains et pertes accumulés directement dans les soldes de fonds												
Solde au début	414 815										414 815	
Gains et pertes latents(es) sur actifs financiers disponibles à la vente déterminés avant le 1 janvier 2007												497 610
Reclassification des gains et pertes inclus dans l'excédent des revenus sur les pertes	(290 707)										(290 707)	
Variations des gains et pertes latents(es) sur actifs financiers disponibles à la vente durant l'exercice	266 933										266 933	(82 795)
	391 041										391 041	414 815
	23 000 000		(2 046 149)		2 200 000	2 000 000	1 500 000	2 000 000	1 600 000	30 253 851	9 556 481	

Alliance de la fonction publique du Canada
Renseignements supplémentaires
 de l'exercice terminé le 31 décembre 2008

	2008	2007
	\$	\$
SALAIRES ET AVANTAGES SOCIAUX		
Salaires	26 878 917	26 055 806
Avantages sociaux	10 565 341	9 132 378
Congés de maladies et remplacement pour congé de maternité	898 748	516 168
Temps supplémentaires et projets spéciaux	1 411 662	1 027 358
Programme de succession	96 661	
	<u>39 851 329</u>	<u>36 731 710</u>
AUTRES FRAIS D'EXPLOITATION		
Communications	1 073 998	784 288
Dépenses générales	1 691 814	1 689 638
Voyages	3 963 527	3 467 222
Dépenses diverses	2 223 724	2 193 830
Réunions	140 627	142 602
Recouvrement - allocation	(426 277)	(435 626)
	<u>8 667 413</u>	<u>7 841 954</u>
ACTIVITÉS DES MEMBRES		
Négociation et mobilisation	3 612 566	2 456 066
Éducation	1 503 067	1 983 230
Développement des locaux	115 105	140 000
Activités régionales	1 295 213	1 262 769
Organisation	1 006 072	1 013 154
Droits de l'homme	1 031 733	2 182 607
Santé et sécurité	271 868	844 826
Communications et relations avec le public et les médias	564 801	161 349
Action politique et campagne	1 338 174	947 377
Initiatives conjointes	9 182	14 343
Frais légaux	2 814 764	3 110 383
Frais d'affiliation	3 354 212	3 190 497
Gouvernance interne	1 301 019	1 355 044
Coûts d'accessibilité	52 520	84 488
Soins familiaux	84 722	99 778
Interprétation - langage aborigène et inuit	60 913	45 279
Services généraux aux membres	44 102	170 081
Fonds de justice sociale	307 891	270 511
Sections locales à chartre directe	38 839	
	<u>18 806 763</u>	<u>19 331 782</u>